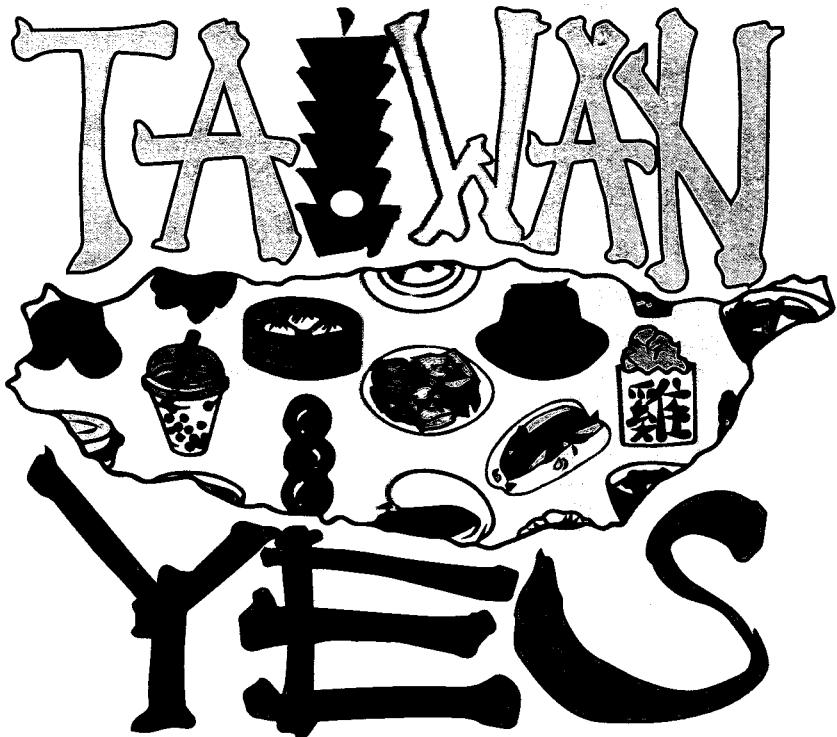


Autumn, 2016

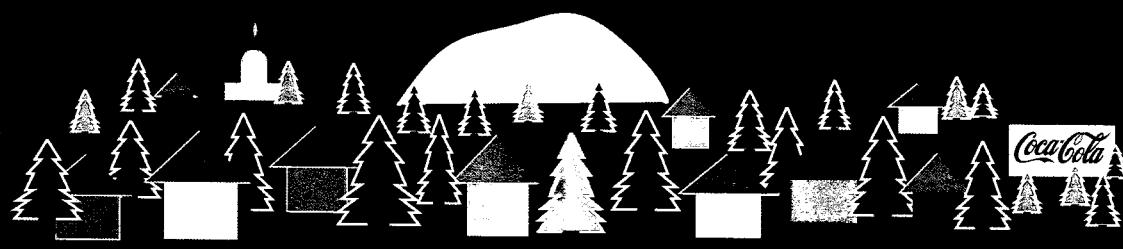


ATLANTA TAIWANESE COMMUNITY NEWSLETTER

亞特蘭大台灣鄉訊 102期



勇敢的台灣人



# 在地力量

## 桃樹市

／蔡慧美 Maggie Tan

桃樹市，位於亞特蘭大的西南方，開車距離亞特蘭大市區約 31 公里處，是一個曾被美國 CNN 金錢雜誌票選為全美前 10 大適合居住的城市，並曾于 2012 年被 Bloomberg 商業週刊獲選為全美最適合扶養小孩長大的都市。整個桃樹市全長約 25.4 平方公里，2016 年根據人口統計署統計，大約有 35,000 人居住於此。同時，由於桃樹市距離亞特蘭大的機場很近，交通狀況良好時，開車從機場至桃樹市大約 30-40 分鐘，因此有多家航空公司的職員選擇居住於此，例如：達美航空的機師和空服員，地面和維修人員和其他航空的工作人員等。

之所以特別合適居住是由於它擁有全長多於 90 公里的高爾夫球車車道，由南至北貫穿全市和多於一萬輛領有牌照的高爾夫球球車。於是除了開車之外，在交通方面，帶給當地居民十分便利的生活機能，居民可以充分享受只需開著高爾夫球車，即可從事各種日常生活的活動，如購物、上學、看醫生、上餐館等。除此之外，桃樹市擁有 3 個湖分別是，Lake Kedron, Lake McIntosh, 和 Lake Peachtree。居民們可以享受釣魚和划船的樂趣。另有兩處多於 580 英畝的自然保護區。

戶外運動生活方面，桃樹市有 3 個高爾夫球場，多座大小網球場，和一座擁有州立水準的網球場，五處公立戶外游泳池和一座室內游泳池活動中心，還有五十多處戶外的球類運動場。居民們可以從事多種球類運動，如足球、

藍球、檯球、排球、壘球、曲棍球等。

文化娛樂生活方面，桃樹市擁有一座戶外劇場，裡面有 2200 個座位，每年固定邀請歌手至此來開演唱會。並有一間新擴建、完善的圖書館，除了藏有多種書籍之外，還有 22 台連線的電腦可供使用；無論大人或小孩皆可享受閱讀和上網的樂趣。

醫療方面，桃樹市有許多私人診所，和 Piedmont Fayette 醫院只距離它 5 公里左右，對居民來說十分的便利。

教育方面，桃樹市的高中生升學率良好，SAT 的平均成績也高於全國的 SAT 平均成績和有多餘 86% 的高中畢業生選擇繼續升學，到各種大學繼續深造。

最後，如果你有空不妨到桃樹市一遊，除了可以參與各種戶外活動，每年 7 月 4 日的國慶遊行及煙火之外，還有每年十月份舉辦的 Great Georgia Air show，享受一趟美好的旅程！



# 會長的話：勇敢的台灣人

—朱家豪 Andy Chu

「婆娑無邊的太平洋，懷抱著自由的土地。溫暖的陽光照耀著，照耀著高山和田園。我們這裡有勇敢的人民……」

這首「美麗島」最近讓我兩度感動到流淚。一次是在電視上觀賞 520 總統就職的大合唱，不知為何，就讓我突然想起參與大埔事件、洪仲丘事件、太陽花運動及反課綱的學生們。再來是六月的時候，我們的愛樂合唱團在美東南區夏令會也唱了這首，現場所有的人都感動得起立鼓掌。每每在我心中餘音繚繞，我便思考著一個問題：

## 我們何以成為勇敢的人民？

事實上，唯有遭受威脅或面對眼前艱困挑戰的人們，才需要變得勇敢。「美麗島」作曲者李雙澤當時不過二十八歲，他在表演舞台上道出「全世界年輕人喝的都是可口可樂、唱的都是英文歌。請問，我們自己的歌在哪裡？」這番話竟然引起年輕人開始嘗試寫「自己的歌」，鼓動了校園民歌的風潮。也就是說，處於缺乏自我意識的社會狀態，摸不著未來方向的困境下，正是需要像李雙澤的這種勇敢衝勁。

## 為勇敢，才能啟動變革。

在此必須和鄉親分享的是，我們若想要改革目前的狀態，讓在亞特蘭大的台灣人活絡起來，

讓我們的社區更具行動力量，我們就必須找到這股勇敢的衝勁。我們可以也嘗試創作「自己的歌」，甚至，創作在亞特蘭大沒見過的台式氛圍。

## 從國際文化中找到自己的認同

我們最怕身在異鄉為異客，所以會想盡方法隱藏自己的認同，保護自己。最糟的是抹去了下一代對台灣文化的認知。同鄉會應尽可能地提醒鄉親這一點。

我們在五月份舉辦了台灣傳統週的活動，有愛樂合唱團及極至體能舞蹈團的精湛演出，一幕幕地挑起了鄉親對故鄉的記憶。此外，我們也以會員國身分參與了亞太協會的年會，這當中的聯絡與組織必須感謝我們的外務副會長郭明實醫師的辛勞。我們在亞太人的社區中，結交友邦，可以學習到他者是如何對自己文化的熱愛，又是如何珍視自己的傳統資產。我們也因著亞太協會黃澄波會長的引薦，得以與泛亞社區中心建立夥伴關係，並參加這次 Gwinnett 郡的多元文化節，讓其他社區及公部門認識我們台灣人社區的存在。

We are on LINE  
請搜尋「亞特蘭大  
台灣同鄉會公共論



## 以台灣公民社會的焦點議題， 練就社區的哲思氛圍

今年美東南區夏令會邀請到好幾位重量級的講師；其中一位是沈清楷教授，他是比利時魯汶大學哲學博士，回台教書的同時還創辦了「哲學星期五」(Café Philo)。這是個在台灣相當風行的咖啡沙龍，以各種討論議題激盪無數年輕人的思想，也是近年來公民運動的重要推手。沈教授邀請我們亞特蘭大也加入「哲五」的行列，而能藉此讓我們在亞特蘭大營造出公共議題的論壇，帶動讀書思辨風氣，也是責無旁貸。就幾次活動的觀察，我們的確有這需求。

7/9 在台美學校舉辦的「台灣政論之夜」，邀請到新北市議員何博文演講「新政府全面執政的願景與挑戰」，鄉親反映相當熱烈，完全把天天守在電視政論節目的情緒爆發出來。另外，7月底台灣青棒代表隊來南卡參賽時，由楊靜芬及蘇瑞碧理事所領軍的台灣加油團，給予球隊強大的鼓勵，並關心選手們的生活起居及伙食，卻發現台灣的棒球協會在安排上有許多不合理處。於是鄉親們開始在 LINE 上討論起來，在短暫的時間內就挖掘出存在許久的台灣體育發展的亂象。因此，我們可以期待的是，在發展「行動的社區」框架中，我們應讓原本在家孤獨關心

台灣的鄉親有機會走出來，

找到適合自己的思想交流平臺，以至於能在社區中永續地學習。再進一步地，我們可以謀合彼此去實踐的興趣，展現行動力。

於是，我懇請我們的鄉訊總編沈宇蘋理事與幾位留學生能特為此展開「哲五」策畫，目前輪廓已漸形成，且請鄉親密切注意並參與這新社團的發展。

## 以台灣夜市文化，帶動社區的創意氛圍

為了慶祝一年一度的中秋節，我們將要在 9/10(週六)下午 4 點開始，努力呈現原汁原味的台灣夜市。這次，我們特別獲得三德臺灣委員的支助，使用他公司 Coo-Teeling 的廣場，得以打造露天的美食文化天地；同時，我們敬愛的幾位前議長林俊雄、蔣政宏、賴志峰、黃昱文、顏經邦、劉繁信，以及其他理事，臺灣也在幕後默默支持整個籌畫，指導立場和前人豐富經驗，非常感謝！

安「讚」一下三德會的臉書粉絲團

掌臺灣訊息



[www.facebook.com/ataa1973](https://www.facebook.com/ataa1973)

## 台灣夜市是我們共同的懷念

只有年長我幾歲的羅佳田理事，他還擁有農村中秋節在廟口廣場逛夜市的記憶。大家在露天的戶外吃東西、看歌仔戲、新鮮的人事物，除了簡單的燈火照明，還有一輪明月。台灣夜市在 70 年代開始到處流行，成為許多小型製造業的銷售網絡。我自己的記憶裡，夜市就是流動攤販的集合體。週六流動到這個鄉鎮，週三又流動到另一鄉鎮。晚上熱鬧喧囂的氛圍，到了白天就會沉睡，留下空曠空地或街道。這反映了台灣人對生活的變通方式，在勤奮工作之餘找到趣味的方式。

台灣夜市在亞特蘭大的另一目的，是為了團結客家同鄉會、商會、學校、教會及各社團，並借助各方力量，以積極行銷台灣。休斯頓台灣同鄉會採用台灣夜市的諧音 Taiwan Yes 做為活動名稱，行之有年，成功服務數萬人次的台灣美食饕客。我們獲休斯頓的鼓勵，得以使用 Taiwan Yes 這響亮又好記的名稱，在亞特蘭大點亮台灣。事實上，我們所要行銷的不是只有台灣的美食、觀光產業；我們更應行銷的是台灣的民主經驗以及公民社會的追求。

前幾個月，我們響應 FAPA 的重要工作，即連署美國 2020 人口普查種族欄內添增台美人 (Taiwanese American) 的選項。

這一次選在戶外舉辦是為了讓鄉親再次感受台灣夜市的特色，但同時我們也必須面對天候的挑戰。必須感謝辦事處及傅瑾玲主任的點心，幫助我們保留僑教中心做為雨天備案場地。由衷希望天公做美，也期待更多鄉親的參與，跟同鄉會勇敢地走出室外，齊聲喊出 Taiwan Yes！讓聲音回傳到婆娑無邊的太平洋，懷抱著我們的自由土地。

## 舊衣和罐頭食品募捐

紀念大道長老教會(Memorial Drive Presbyterian Church)是亞特蘭大台灣長老教會的夥伴教會。

9/10(六)他們將參加 Taiwan Yes 台灣夜市擺攤” Canned Food or Clothing Drive”。他們長期關懷街友，幫助主要由街友組成的 Mercy 社區教會清洗衣物。負責人 Carlos 長老表示，組員們每兩個禮拜約在洗衣店幫忙。

在炎炎夏末，他們從街友身上收回要洗滌的衣服大幅減少，因此希望發動社區的力量，在中秋節能夠募集到更多的衣物，為即將要來的秋季、寒冬做準備。他們需要募集罐頭食物，以及各類男裝、外套、鞋子、皮帶、帽子及其他各種配件，歡迎善心人於台灣夜市當天帶來捐助。

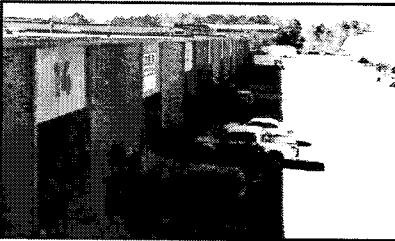
台灣夜市地址：4350 Peachtree Industrial Blvd #100, Norcross, GA 30071



# Offices, Warehouse spaces and houses for leasing

## 辦公室 倉庫 住處出租

4350 Peachtree Industrial Blvd.  
Suite 100, Peachtree Corners, GA 30071



Joseph Liang 678-308

**王氏兄弟公司**  
Kings Brothers LLC

台灣夜市 慶中秋 由亞特蘭大台灣同鄉會主辦，九月十四（六）下午四點隆重開市。原汁原味的台灣露天夜市體驗。歡迎扶老攜幼，將台灣特有的夜市文化介紹給美國的親友們。

車輪餅、大腸麵線、蚵仔煎、素丸、肉圓、肉鬆、油飯、波霸奶茶、客家炒米粉、冰冰茶(冰)，炸雞等各式各樣的美食。當然少不了台灣的各式小吃：熱炒、炸物、炸串等美味佳餚！來，我們就回臺灣過一個中秋！

臺灣夜市 (Taiwan Yeo) 日期: 2011年9月14日，時間：晚上八時半起，地址: 亞特蘭大縣立體育館旁。

地點: 亞特蘭大縣立體育館旁，地址: 亞特蘭大縣立體育館旁，地址: 亞特蘭大縣立體育館旁。

地址: 亞特蘭大縣立體育館旁，地址: 亞特蘭大縣立體育館旁，地址: 亞特蘭大縣立體育館旁。

請上臉書搜尋【亞特蘭大台灣夜市慶中秋】

何博文來亞城

# 台灣政論之夜 火力開講

/朱家豪、沈宇蘋

亞特蘭大台灣同鄉會於 7/9 週六晚間在台美學校舉辦「台灣政論之夜」，邀請到台灣新北市議員何博文演講「新政府全面執政的願景與挑戰」。會場聚集了眾多關心台灣前途的鄉親，舊雨新知齊聚一堂，從何博文口中獲得了許多精采的第一手觀點。

演講開始之前，同鄉會鼓勵與會鄉親熱烈參與 FAPA 所推動的連署活動，即「台灣人」應納入美國 2020 人口普查之種族欄位。FAPA 總會林希明副會長蒞臨現場說明，他指出現今美國移民局已經為移民至美國的台灣人單獨設置配額，況且，根據國家安全局的統計，合法居留美國的台灣人的人口數多達五十萬人，但在最近兩次 2000 年和 2010 年的人口普查中，旅美台灣人分別只有十四萬五千人及二十三萬人，無法反映真實面貌，人口調查局應順勢在種族欄位上增加台灣人這個獨立選項。僑教中心傅瑾玲主任亦蒞臨致詞並參與全程演講活動。藉僑委會，總統府寫信予同鄉會表達感謝，並請鄉親持續關心台灣的改革；蔡英文總統亦提字「亞特蘭大台灣會館」，將正式銜掛於台美學校，鼓勵鄉親於此為台灣舉辦各項活動。

會長朱家豪表示，這次何議員於北美的巡迴演講是由許多城市促成並分攤講師旅費。他也特別指出，上個月底於東南區夏令會，已與台灣「哲學星期五」的創辦人沈清楷教授達成合作協定，未來在亞特蘭大將常舉辦演講活動，聚集鄉親關懷種種社會議題。

何博文議員強調：民進黨政府的特色，絕對有別於親中的國民黨。蔡英文政府必定會在維護國家主權之前提下，為國家建立長遠發展的體制，發展務實的兩岸關係。他接著談到小英政府的諸多挑戰，例如：年金改革、司法改革、不當黨產的處置、居住正義、世代正義等等，相關部門已



理事羅佳田教授、傅主任、何博文及夫人、朱家豪會長、台灣學校顏經邦校長、台美學校蔣政宏

陸續就位準備執行改革。盼望海外鄉親們將憂慮與憤怒，化為對未來的新世代的寄託，透過正確的民主教育，培養能肩負挑戰的新世代台灣人。本次民進黨得到國會過半的席次，執行公投法補正，降低罷免法門檻等等，讓民間的議題從下而上得到關注，正面回應民意對於改革的需求。

小英總統六月底過境美國參加巴拿馬運河開通儀式，若非美國強力支持，絕對無法順利成行；因此，台灣不再是麻煩製造者，而是美國的民主盟友。何議員最後再次強調，請大家保持信心，給新政府時間，蔡政府絕對是有魄力、有決心改革的行政團隊。



蔡英文總統題款「亞特蘭大台灣會館」

### 總編的話 / 沈宇蘋

這期資訊的題目訂為「勇敢的台灣人」，想必居住在亞特蘭大的鄉親們都有深刻的感觸。我們離鄉背井，來到這塊機會之地，為了一個更美好的夢想而努力，我們各自在天空奉在自己的領域撐起一片天。

我們每個人都是勇敢的台灣人！

美國國歌的創作者 Francis Scott Key，在一場與英軍頑抗的夜戰結束後，看見碉堡上星條旗始終飄揚，美軍英勇的表現，也不禁寫下這首動人的詩作，感動了百年來無數的美國人：

啊！在夏織女現時，你可看見  
是甚麼讓我們如此驕傲？  
在黎明的最後一道曙光中歡呼，  
是誰的旗幟在激戰中始終高揚！  
烈火熊熊，砲聲隆隆，  
我們看到要塞上那面英勇的旗幟  
在黑夜過後依然聳立！  
啊！你說那星條旗是否會靜止，  
在自由的土地上飄舞，  
在勇者的家園上飛揚？（譯者：佚名）

美國獨立戰爭，是一群有膽識的美國人，對抗不公不義美國殖民政權，為了爭取自由和平等的人權，無畏強大的三不落國，挺身為自身的尊嚴，勇敢地抵抗暴政，進而獨立成為一個大國，晉身世界強權的地位；美國國旗上藍色代表真誠(true)、白色代表純正(pure)，而紅色正代表著「勇敢」(brave)。在在都提醒我們經營這片真誠的土地，呼吸純正自由的空氣，別忘了家國抬頭挺胸，堂堂正正的台美人。正如國歌最後一句話提醒我們：

Oh, say does that star-spangled banner yet wave  
O'er the land of the free and the home of the brave?

## 鄭惠媚房地產

Mei Cheng

Mei.Cheng@BHHSGA.com

服務項目：房屋買賣

BERKSHIRE HATHAWAY HomeServices Georgia Properties

A Sign of Quality for Real Estate | BHHSGeorgia.com

925 Sanders Rd.  
Cumming, GA 30041

Tel: 678-596-6001  
Office: 770-844-8484

商業地產買賣 / 華位出租

土地 / 農場 變更申請, 買賣

外國人士投資項目 EB-5



# 認識北美洲台灣婦女會

/王淑芬

北美洲台灣婦女會會長

那是千禧年四月的一個夜晚，我們幾個女人迎著早春的夜，興奮的走出旅館大廳，只記得跟那些住在旅館的女士們道別後，我心裏澎湃的想著：怎麼會有這麼多講台灣話的女人聚在一起？感覺上她們好像都好厲害？但是她們看來都好幸福喔！

那是我第一次參加北美洲台灣婦女會的年會，我甚至不知道那個大會的名稱，那時我住在紐澤西，只因朋友的邀約及一個 free ride，又是一個週末不用上班，先生可以在家為我看顧孩子，我就貿然的去參加那個大會了。

那天，我聽到那時候還沒有很多人認識的蕭美琴演講；我的眼睛閃著淚光，聽著黃美星用她醇厚的聲音唱著「母親名叫台灣」；幾個年紀不大的女人，大方又不害羞的在舞台上表演各式的節目，來美國這麼多年，我第一次看到這麼多講台灣話的女人，而她們居然都不像我印象中的台灣查某，一點都不畏縮，個個都活潑得有點不可思議；我只知道她們來自美國及加拿大各處，到這裏來開會，她們讓我看到自信又能幹的台灣女人，我那時心裏打算著：我要跟她們學習，以後我也要去加入那個年輕快樂的團體！

當時我是個蠟燭兩頭燒的媽媽兼職業婦女，

能夠在週末溜出去混一天已經是奢侈了，怎麼敢想去參加這種在旅館裡住個三、五天，又成群結隊去玩的大會？

光陰荏苒而過，那些讓人煩憂的顧慮，漸漸被時間沖淡，隨著孩子長大的腳步，我稍添信心，開始撥時間去參加婦女會活動，也會爽快的答應一些婦女會的義工工作。

在每次不同地點主辦的婦女會年會裏，我認識了許多來自全美及加拿大的姐妹，也與很多人因為工作或旅遊、或同寢室的因緣，而成為好朋友。每年不同的年會旅遊裏，玩了許多沒有機會去玩的好地方，更在很多次的「義工」工作中，學會了工作的態度，也在付出中得到未曾期待的滿足。

我很幸運，在不是很長時間的參與中，得到這麼豐富的收穫，甚至在去年被選為副會長，而在今年五月接任會長工作。其實，這是一件非常辛苦的職務、遠超越我所能承諾的負擔。但是我抱著學習及回饋的心，硬著頭皮接下這份沈重的工作，也早早就開始準備會長職務之外的兩個大會：十月份的年中理事大會及明年四月的年會。作為會員最重要的年會，目前已經安排在明年（2017）四月二十日到二十四日，將在亞特蘭大的 Marriott Century Center 主辦第二十九屆年會。今年年會的主題是「終身學習」，將邀

請值得學習的女人之光來演講，跟大家分享她們的人生經驗。

1988 年由呂秀蓮、張富美幾個前輩在洛杉磯創立的北美洲台灣婦女會，主要是為北美洲來自台灣的婦女同胞，組織一個共同成長、交誼的團體。現在有七大理事區，十六個分會，有一千一百多位會員了。過去每一屆會長，都會卯足全力，帶領當地的分會會員，舉辦大會及會後旅遊。雖然亞特蘭大目前沒有婦女會的分會，也沒有幾個「老」會員可以助陣，但是，我以「沒有參與就沒有收穫的」心，號召了一些本地的朋友，大家一起來辦一個屬於亞特蘭大台灣婦女的活動，讓我們驕傲的展示台灣查某的優質、也可以與來自全國各地的台美婦女，分享我們在美國的美麗家園。

過多年，婦女會的活動不只是婦女朋友參加了喜歡，很多陪太太一起來參加的「車伕」，也都

愛上這個大會，因此參加婦女會已經不只是婦女的特權，而是全家大會！

希望亞特蘭大的婦女朋友，與我一起主辦明年的婦女會，雖然工作需要付出，但是工作之後的收穫，會是一份溫暖的友情也會是一程心靈的滿足。

「北美洲台灣婦女會」誠摯的歡迎你來參加！



## 舞蹈教室的小精靈

Ally 是健身中心最受歡迎的舞蹈王牌老師，她的 Zumba 課常常爆滿，學生經常在上課前十五分鐘，就到教室卡位。她教學認真，舞姿優美，聲音清脆甜美，又很會營造氣氛，上她的課真的是很快樂！

我注意到，她的課經常有兩名特別的「小女生」，一個胖胖的，從她童稚的臉龐就可看出，是個唐氏症的喜憨兒；另一個長得瘦削矮小，看起來好像只有十一、二歲的小女孩，可是人家說她其實是廿來歲的大姑娘了！上課時，常見她倆高興起來，就滿場飛舞，忽東忽西，還不時發出尖叫聲。初時很不適應，後來看到大家都不以為怪，我也見怪不怪了！

這日，Ally 老師一站上台，就向大家表示，她有事要報告，她說，今天是 Jen 的生日，我們為她唱一遍生日快樂歌。只見嬌小的 Jen 驚喜開心地掩面而笑。唱完生日快樂，同學紛紛上前擁抱她，祝福她！Ally 老師還特別送她一張 CD，裡面收集老師上課時好聽的各首招牌舞曲！真是羨煞了一群人。可想而知，這堂課，Jen 從頭到尾，又跳又叫，一下在前一下在後，還不時跳上台和老師共舞，撞屁股！其實這兩名女孩，只是跳舞達人，手舞足蹈，有時還很無厘頭，跟本談不上是三班舞。這些場景，讓她們或躲她們！她們就像舞蹈教室裡的小精靈！

我站在後面，一直看著看著，忘我了神，感動得無法專注地——

把愛和快樂給予人，是一些多麼美好的事，Ally 難怪會這麼受學生歡迎。

我也佩服，亞特蘭大這美麗的南方大城，多麼富於人情味，又有愛心和包容力！在其他地方或我自己的國家，她們也許連運動之心的大門，都無法進去呢！

## 專訪哲學星期五發起人／沈清楷教授

2016年美東南台灣鄉會夏令會圓滿地在Macon, GA 結束，哲學星期五發起人，輔大哲學系沈清楷教授，接受我們的訪問：

### 一、取得政權之後，北美台鄉會的角色展望

在網路時代，訊息是屬於願意流通的人，海外同鄉對台灣的觀察，除了透過網路，得到與台灣同步的訊息，還帶有在外國經驗的參考在觀看著台灣，這個距離形成一個批判觀點，反而不會陷入台灣內部的喧囂，而可以很清明地面對問題。因此海外同鄉對台灣發生的事，進行的批判與提點是相當很重要。

或許很多人都覺得應該給新政府多一點時間，不要急於批評它們，我完全同意，我們也看到新政府的努力，如，看到立法院處理國民黨的「不當黨產條例」已經通過了。不過，我們也看到，新政府在推動轉型正義、千瘡百孔的財政問題、中國的刻意打壓與杯葛等等，內、外的壓力不可謂不大。但是，為了避免新政府一不小心對親中勢力或是資本家的遊說團體屈服，或是在推動轉型正義因為難度高而產生了和稀泥的態度，主張台灣獨立與追求社會正義的我們，也應該給予一些壓力，才不至於不經意地向惡的力量傾斜。這些壓力不

會是執政的阻力，反而是一種助力，因此，對民進黨新政府「給它時間，也給它壓力，讓它撐開空間，玩出中間」。

海外同鄉會或是台灣過去的民間組織，都面臨到世代斷層的問題，但也會因為網路時代，除了實體聚會還多了網路可以提供不同世代對話的介面，透過這些對話與交流中，會帶來豐富的回饋與具體的傳承。另一方面，儘管資訊流通，海外同鄉除了向下集結之外，也可以扮演著對訊息在地深度解讀與剖析的角色。

### 哲學星期五@亞特蘭大

每月不定期舉行公共議題論壇，每次將邀請不同的講者進行對話。

請關注【亞特蘭大 哲學星期五】臉書專頁，獲得最新訊息。



首場亞特蘭大「哲學星期五」演講，與會來賓合影。

(美國世界日報 吳炳宏／攝影)

講題：健康是人權嗎？

講者：Emory大學健康政策博士生 葉明叡

## 二、請代表五、六年級生寫一段話給台鄉會的前輩們

抗意識與行動；而覺醒也是一個獨立人格和獨立國家，不可或缺的條件。

### 海外台灣人對家鄉無私的付出

對過去台灣從國民黨政府「類殖民」統治台灣開始，有不少海外台灣人，在資訊封閉的情況帶領了台灣島內的反省，從歷史資料來看，從 60 年代開始，就有許多優秀的海外台灣人抗議國民黨政權的不公而進行串聯、遊行、辦報、組織社團，他們把自己開闊的見聞，針砭台灣情勢。對我來說，不可思議、也是最難得的是，他們可以選擇自私，但是他們卻出錢出力低調地為這個家鄉付出，願意出錢出力為了一個更好的家鄉、更好的台灣而打拼，甚至，有些人成為黑名單，有些人寧願被關，也要為台灣民主奮鬥，在他們身上不僅可以發現那種充滿理想性的勇氣，還有一種浪漫的樂天。

### 天然獨 versus 覺醒獨

相較台灣談論新的世代的大多是天然獨，許多主張台灣獨立的前輩都是「覺醒獨」（雖然我覺得我認識所謂的天然獨，也是經過覺醒的過程，只是他們比較年輕就覺醒了）。因為覺醒才讓他們擁有了真正的勇氣，以行動實踐證明思想。是他們努力與付出才提供了台灣新世代的天然獨的養分，對我而言，覺醒更重要。因為在覺醒中，才會一點一滴地形塑出清楚的反

我的啟蒙得自於這些前輩的努力，我的成長過程沒有台灣史，高二看到解嚴，也對整個政治局勢渾然不覺，加上在黨國教育下，大學才知道 228。我們深知結構對人的影響，活在政治結構所交織出的人際網路，自覺雖然是困難的，但並非不可能。

除了謹謹這些海外同鄉前輩的努力，它希望在可見的未來，我們共同的努力可以看見台灣成為一個被國際承認的國家，一起為了那個美好想像的國家而努力。

### 巴萊社

「巴萊」是賽德克語翻譯過來，就是「真正」。我們希望組織一群年輕同鄉，去追求並實踐台灣人的「真」精神，以各式節目聯誼。巴萊社(Bale Club)每三聚集一次 ATAA.newsletter@gmail.com

### 籃球社

號召亞洲熱愛籃球的朋友參加，年齡不拘。歡迎各種球球，或加入現有球隊：<http://ataa.fsbctk/> 你將遇見許多熱愛籃球的朋友。也歡迎親友到場加油鼓勵，觀眾免費入場。

# 阿嬤的故鄉記憶

採訪鄭教三女士

/彭真希 Jensi Perng

您的家人都住在同一個村庄裏嗎?

是的，每當有村裏有人家結婚，全村的人會聚在一起慶祝。家人會搭建一棟新屋給新人，這也是村子自然擴張的原因。而且要拜訪親友不困難，就在村子裡走動一下就好。

您家人有自己種植蔬果嗎?

有的，我們在自家前庭後院，有種植多種熱帶水果，例如：

若想吃我們沒有的蔬果，通常我們會以物易物、比如拿兩個蘋果換兩顆桃子。

您有自己抓魚蝦的經驗嗎?

有啊，家附近有條小溪，流經我們家的田埂間，我的家人會放網子或籃子在小溪中間，當水流經過，自然有魚蝦留在網中，完全不費吹灰之力。

請告訴我們一個兒時有趣的回憶：

我印象最深的是小時候從田裡採西瓜，我們是徒手想辦法把西瓜切開。那時候的西瓜比較小顆，比較容易打破。

您小時候的學校是甚麼樣子?

我們那時候都是走路到學校，不是搭校車(笑)。而且要把所有的課本都帶回家，因為在學校我們沒有地方儲存那些課本。你想要帶那麼重的書來回學校，是多累的事啊!而且我們是走路上下學，不是搭車。

支持台灣同鄉會 支持丁噠義賣

用最近的距離愛台灣

合身剪裁 男版女版兒童版每件都好看

阿公送給寶貝孫、兒子孝敬父母

請踴躍以行動，支持在地的文化產業！

九月 10 日下午四時中秋夜市首賣

或來電洽詢 678-262-8087



本專欄由亞特蘭大台灣人子弟訪問者來畫出對故鄉的記憶。眾多台裔美國人努力在異鄉深耕茁壯，但下一代對於台灣的認識普遍需要補足。讓我們慢慢拼湊各自的記憶拼圖，建立屬於我們的身分認同。  
**誠徵好問、擅寫作的小記者加入撰寫訪問稿。年齡 10 歲以上，能獨立採訪寫作，中英文不拘。意者請傳簡訊至台灣同鄉會臉書。**[www.facebook.com/ataa1973](http://www.facebook.com/ataa1973)

## My Childhood Memory in Taiwan Village Interviewing Mrs. Nori

/彭真希 Jensi Perng

Did most of your family live with you in the farming village?

Yes, whenever someone got married, the village or family would get together and helped them build a house in the village. So if you needed to visit family, they would be very close by. This is usually how a village expands.

Would you grow all your veggies or fruit?

Yes, but for the ones we didn't have, we would trade them. An example would be 2 apples for 2 peaches.

Did you catch shrimp or fish and how?

We had a watering stream that ran through our farm land. My family would put nets or baskets along the river so that when crab, shrimp or other water creatures came flowing in through the river, they would be caught in the net.

What was one of your childhood memories?

One was when we would collect the watermelons from the field and smash them open with our bare hands! We were able to do this because the watermelons were smaller and easier to break.

How was your school like?

Well, we had to walk to school instead of riding buses. And, we had to bring ALL of our textbooks home EVERYDAY. This was because we had no place to put them in school. Imagine carrying all your textbooks home and back to school everyday! That would be very exhausting!  
And don't forget the fact that we had to walk to school instead of sitting in a school bus or car.

亞特蘭大台灣人音樂合唱團

Atlanta Taiwanese Philharmonic Chorus



練唱地址：1039 Rays Rd., Stone Mtn, GA 30083  
請洽團長邱文姬 (678) 999-6228 hildaduluth2@gmail.com

加入我們的臉書專頁

掌聲即時訊息



[www.facebook.com/ataa1973](http://www.facebook.com/ataa1973)

**讓我來幫助您  
滿足您的保險需求**

汽車・房屋・人壽・餐館・退休金  
優質產品與服務…  
由一間您所熟悉的公司提供。  
請來我的辦事處或電話洽談

**郝慰國**

Steven Hao MBA  
電話: 770-416-0840  
傳真: 770-416-0850  
5672 PEACHTREE PKWY., SUITE G,  
NORCROSS(ATLANTA), GA 30092  
周一至周五 9AM - 6PM, 周六 9AM - 1PM

Allstate.  
You're in good hands.

www.allstate.com  
©2000 Allstate Insurance Company, Allstate Life Insurance Company,  
Allstate Life Insurance Company, Northbrook, Illinois.  
全國各州公司客戶之服務。

## 哲學星期五@亞特蘭大

激盪思辨能力的講座

**9/23 「海盜、家族、傳說、國家」**

by 盧正恆 Emory University 歷史系博士生

**10/7 「服貿協議與反服貿運動」**

by 陳冠宇 經濟民主連合秘書長

**10/21 「魔球，機器學習幫你賭贏運彩」**

by 簡榮廷 Emory University 電腦科學－生物  
醫學資訊組博士候選人

時間 7:30pm - 9:30pm

地點 Just Cheesecake Cafe

3585 Peachtree Industrial

Blvd, #129,

Duluth, GA 30096 / Near

Pleasant Hill RD



## 祥藝櫥櫃公司

**SHAWN-YI Kitchen Cabinet &  
Granite Countertop**

**2萬尺倉庫 \* 3千尺展示大廳**

專營：天然花崗岩及各種廚房檯面(3cm)  
各種櫥櫃、天然花崗岩檯面洗臉盆、  
不鏽鋼水槽、硬木地板等。

品 質 保 証  
免 費 諮 詢  
廠 家 直 供  
價 格 最 好

**30% OFF  
大 優 惠**



**電話 770-814-2599**

**傳真 770-814-2596**

**手機 678-907-1186**

**劉江順 Johnson Liu**

**2933 Pleasant Hill Rd**

**Unit A**

**Duluth, GA 30096**



COLLECTOR'S CODE

ATLANTA TAIWANESE ASSOCIATION OF AMERICA  
2466 Fontainebleau Dr.  
Dunwoody, GA 30339



# 2016 亞特蘭大 TAIWAN YES 台灣夜市慶中秋

**SEP. 10  
SATURDAY  
4:00PM-9:30PM**

在 Color Imaging 公司前  
4350 Peachtree Industrial Blvd #100  
Norcross, GA 30071

精心打造  
國家賞月  
原汁原味  
露天交手

免費  
入場



歡迎踴躍免費報名。比賽於夜市當天舉行。  
為慶祝中秋，表演歌曲中須包含「月」字，  
如「月亮代表我的心」、「天頂的月娘」、  
「Moon River」等。優勝者將授予獎狀、禮卡  
以及有機會與台灣知名歌手同台，參與11月舉行  
的電影音樂節演出。請洽：Andy 404-697-339.